

ESCUELA CALLE PRIMERA

Manual Para Padre y Estudiante

1400 Calle Primera
Lincoln, California 95648
Teléfono: 916-645-6330
Fax: 916-645-6284



Rubén Ayala, Director

INFORMACION IMPORTANTE DE LA ESCUELA CALLE PRIMERA



Domicilio:	1400 First Street, Lincoln, CA 95648-1688
Número de Teléfono:	(916) 645-6330
Número de Fax:	(916) 645-6284
Numero de Asistencia	(916) 434-7283
Director:	Rubén Ayala
Secretaria:	Norma Lázaro
Clerk II	Angélica Selter
Horario Escolar:	8:15am - 2:40pm (grados 1-5)
Jardín de Niños	8:15 – 1:40pm
Horario de Oficina	7:30am - 4:00pm
Colores Escolares:	morado, color plata, y blanco
Mascota de Escuela:	correcaminos (roadrunner)
Oficina de Distrito:	(916) 645-6350
Transportación Escolar :	(916) 645-6346
Tránsito de la Ciudad de Lincoln:	(916) 645-8576

El distrito escolar Western Placer desea proveer un ambiente escolar seguro que permite a todos los estudiantes igual acceso y oportunidades a los programas, servicios y actividades académicas y de apoyo que ofrece el distrito. La mesa directiva prohíbe, en las escuelas o en actividades escolares, discriminación, acoso, intimidación y agresividad hacia cualquier estudiante por razones de raza, color, ascendencia, origen nacional, identidad étnica, edad, religión, estado matrimonial o familiar, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, identidad de género o expresión de género; la percepción de una o más de estas características; o la asociación con una persona o grupo con una o más de estas características ya sean actual o percibidas.

Si tiene alguna pregunta por favor de dirigirse al Oficial de Equidad y Cumplimiento, Kerry Callahan
600 Sixth St., Ste. 400, Lincoln, CA 95648 916-645-6350

1. Tarjetas de Emergencia

Es extremadamente importante para el bienestar de su hijo/a que la tarjeta de emergencia contenga toda la información exacta todo el tiempo. POR FAVOR completen y regresen la tarjeta a la escuela lo más pronto posible. Si es necesario actualizar la información, por favor comuníquese con la secretaria escolar.

2. Excursiones

Las clases tendrán varias excursiones durante el año escolar. Se les cobrará un precio mínimo a cada estudiante por cada viaje.

Si el estudiante ha recibido infracciones por mala conducta no podrá participar en los paseos escolares.

Los estudiantes tienen que ir y venir en el autobús escolar. Si los padres van para ayudar con la supervisión o de voluntarios, deben también viajar en el autobús escolar. No se permite la asistencia de hermanos(as) del estudiante en paseos escolares.

3. Comida En El Salón

Durante el año escolar, en ocasiones especiales los estudiantes llevan comidas hechas en casa al salón para fiestas o celebraciones. Si no gusta que su hijo(a) participe en comer comidas hechas en casa por favor de notificar por escrito a la oficina y se le avisará a su maestro.

Porque estamos enseñándoles a sus hijos que coman comidas buenas para la salud, les pedimos que cuando traigan comidas para una celebración en el salón, por favor traigan comidas buenas para su salud (verduras frescas, algo bajo en grasa y bajo en sal, etc.) o algo que sea asociado con el día que se este celebrando. Hable con su maestro para información adicional.

4. Servicios de Salud

Una enfermera está disponible en la escuela un día por semana. Puede llamar a la oficina para saber el horario de la enfermera, si necesita ponerse en contacto con ella, o si necesita su servicios. Si su hijo(a) se enferma mientras que este en la escuela, el personal de la oficina se pondrá en contacto con usted.

Medicamentos pueden ser dispensados a su hijo(a) por el personal de la oficina con el consentimiento de los padres y el médico del estudiante. Una forma **DEBE** ser completada por los padres y el médico antes de que se puedan administrar medicamentos. La forma está disponible en la oficina.

POR FAVOR TOME EN CUENTA QUE LOS ESTUDIANTES NO PUEDEN TRAER MEDICINA EN SU PERSONA.

TODA MEDICINA DEBE DEJARSE EN LA OFICINA. Para poder administrar medicamentos a cualquier estudiante, necesitamos que completen y regresen las formas indicadas. Esto incluye medicina recetada y medicina comprada en la tienda. Toda medicina debe venir en su paquete original.

5. Biblioteca

Nuestra biblioteca ofrece un servicio excelente para nuestros estudiantes. Los maestros llevan a sus estudiantes a la biblioteca cada semana para sacar libros. Recuerden que los estudiantes son responsables si dañan o pierden el libro. Si esto sucede, el estudiante no recibirá la boleta de calificaciones u otros premios de fin de año hasta que se resuelva el problema.

6. Puntualidad

Es muy importante llegar a tiempo a clases. Les pedimos que por favor hagan todo lo posible para que sus estudiantes no lleguen a la escuela con retraso. Es importante comenzar el día escolar de una manera positiva.

7. Póliza de Tarea

Todos los maestros asignan tarea con regularidad empezando con el Jardín de Niños. Los estudiantes comienzan con aproximadamente veinte minutos y gradualmente se aumenta el tiempo a una hora en quinto grado. El intento de la tarea es para extender la instrucción del salón, mejorar los hábitos de estudio y para que participen los padres. La tarea es la responsabilidad de el estudiante.

Los maestros, por lo regular, les piden a los padres que firmen tareas individuales o un diario de tareas semanal. Los maestros les notificarán si el estudiante acumula tres o más tareas perdidas o incompletas. Detención después de clases puede ser asignada para reponer las tareas no entregadas.

8. Seguro

El Distrito Escolar de Western Placer toma pasos apropiados para proteger a los estudiantes de heridas. Aún así accidentes pueden ocurrir durante participación en actividades que hay en la escuela, en excursiones y durante actividades después de clases. El distrito no cuenta con seguro médico para heridas accidentales relacionadas a la escuela, pero hace disponible planes de seguro al alcance de todos para ayudar en el evento de un accidente y les recomendamos que consideren la compra de un plan que se ajuste a

sus necesidades. La información sobre los diferentes planes de seguro médico se envió a casa el primer día de clases. Si tienen preguntas sobre este tema, pueden llamar a la oficina escolar.

9. Traer Artículos a la Escuela Lonches, ropa, libros u otros artículos que tengan que traer a la escuela para su hijo(a) se deben llevar a la oficina de la escuela. Se le notificará al estudiante de los artículos recibidos y el estudiante será responsable de recogerlos en la oficina.

10. Salir de la Escuela

La escuela Calle Primera es un campus cerrado. Los estudiantes no tienen autorización para salir de la escuela durante el día sin que los padres o un adulto designado primero pase por la oficina para sacar al estudiante. La oficina llamará al estudiante del salón después de que el adulto firme el registro en la oficina. Esto es para proteger la seguridad de nuestros estudiantes.

Los estudiantes deben irse directamente a casa o guardería designada después de la salida de clases a menos que tengan permiso para asistir a otros programas después de clases.

11. Artículos Perdidos

Artículos de ropa encontrados en la escuela se pueden llevar a la oficina. Dinero, y otros artículos valiosos se mantendrán en la oficina.

12. Artículos Personales

Celular, ipods, juegos de video, monopatín (skateboards), localizadores, pistolas de agua, marcadores permanentes u otras cosas que no sean relacionadas con la escuela se prohíben en la escuela y serán confiscadas. Se les llamará a los padres para recoger los artículos después de clases.

Si tienen preguntas sobre los que es permitido en la escuela, por favor llamen a la escuela al 645-6330.

13. Programas de Incentivo Positivo

Todo el personal de nuestra escuela apoya a los estudiantes y los alienta a mantener comportamiento apropiado todo el tiempo. Aparte de los programas mantenidos por los maestros en sus salones, la escuela ofrece las siguientes actividades para promover la conducta positiva: comida especial para estudiantes con buena conducta, actividad especial para los estudiantes que tienen infracciones, certificados para los estudiantes sin faltas, y reconocimiento especial para el/la estudiante del mes.

14. Reportes de Calificaciones

Las boletas de Calificaciones son enviadas a casa al fin de cada trimestre. Los maestros se comunicarán con los padres para citar una conferencia durante el año cuando sea necesario.

15. Nutrición para Estudiantes

El personal de la cafetería del distrito se esfuerza para proporcionar comidas bien balanceadas y nutritivas a nuestros estudiantes. El personal de la escuela Calle Primera les pide a los padres que por favor limiten la cantidad de comida de dispensa rápida traída a la escuela para nuestros estudiantes. Nosotros sabemos que hay ocasiones especiales donde satisfacer un gusto es apropiado pero les pedimos que esta práctica se limite a un mínimo. También les recordamos que el personal de la oficina está muy ocupado durante la hora del almuerzo y no será capaz de entregar los almuerzos. Los padres siempre son bienvenidos a la escuela para comer con sus estudiantes, les pedimos que firmen en la oficina de la escuela al llegar y firmen cuando se retiren.

16. Riesgo de Retención

Los avisos que indican riesgo de retención se mandan al hogar cuatro veces a través del año escolar a aquellos estudiantes que no están trabajando a nivel de grado. A estos estudiantes se les dará la oportunidad de tomar parte en los programas de intervención para ayudarlos a alcanzar el nivel de grado apropiado.

17. Seguridad de Estudiantes

La seguridad de nuestros estudiantes es una de las prioridades principales de los maestros y el personal de la escuela Calle Primera. El departamento de policía ofrece asambleas para nuestros estudiantes, enfocando en la seguridad al usar bicicletas y al caminar. Tome, por favor, el tiempo de identificar una ruta segura a la escuela con su niño(a). Recuerde que cualquier niño(a) que trae una bicicleta a la escuela debe llevar un casco. A estudiantes sin casco no se les permitirá salir de la escuela con su bicicleta. Serán requeridos a llamar a casa a que vengán a recogerlos o traerles un casco de bicicleta. Su cooperación con este detalle se les agradece. El esfuerzo combinado de los padres y el personal de la escuela hará de nuestra escuela un lugar tranquilo y seguro.

18. Comunicación

Los mensajes de teléfono para estudiantes son entregados al salón a aproximadamente las 2:00 p.m. cada día. Es difícil asegurar que los mensajes recibidos después de las 2:00 p.m. sean recibidos.

Reglas de la Escuela en General

Jugar:

- Caminar tranquilamente alrededor de los salones y en el vestíbulo.
 - Estar en áreas designadas.
 - Parar de jugar cuando suene el silbato o la campana. Ponerse en fila cuando le digan.
 - Usar el baño y tomar agua **ANTES** de que suene la campana.
 - No bebidas o comida en el área de recreo.
 - Usar los juegos de una manera segura todo el tiempo.
- Seguir las direcciones de los maestros y supervisores.

Cafeteria:

Caminar silenciosamente a la cafetería. Se espera que los estudiantes cooperen con todo el personal de la escuela. Cada maestro(a) se encarga de la disciplina en su propio salón, sin embargo, problemas persistentes pueden resultar en una referencia donde se tomaran pasos para corregir la conducta inaceptable.

El maestro(a) del salón desarrolla, fija, y consistentemente aplica un estándar en el salón con consecuencias positivas y negativas. Las siguientes consecuencias se aplican cuando el estudiante escoge violar una regla escolar:

1. El maestro(a) marca si es Advertencia o Infracción
 2. Si es Advertencia, el estudiante se reporta al "Área de Castigo"
 3. Primera Infracción (en el mes) = 2 recreos y RDR
 4. Segunda Infracción (en el mes) = detención durante la hora del almuerzo y se pierden los paseos escolares del mes.
 5. Tercera Infracción (en el mes) = padres recibirán una carta del Sr. Ayala y recibirán detención.
 6. Cuarta Infracción (en el mes) = Suspensión
*Después de la suspensión, se pierden todos los paseos el resto del año.
- -
 - No molestar a los compañeros.
 - Siempre hablar silenciosamente y cortésmente.
 - Sentarse en la mesa asignada.
 - Quedarse sentado hasta recibir permiso de salir.
 - Seguir las instrucciones de las supervisoras y los maestros.

Autobus:

- Esperar calladamente en el área de los autobuses.
 - Hablar silenciosamente.
 - Seguir las instrucciones de las supervisoras, los choferes, y los maestros.
- Seguir **TODAS** la reglas de conducta en los autobuses.

FIRST STREET SCHOOL CITATION INFRACCION ESCUELA CALLE PRIMERA

Name of student:

Nombre del estudiante: _____

Time/Hora: _____ Teacher/Maestro(a): _____

Date/Fecha: _____ Staff/Personal escolar: _____

Student failed to:

El estudiante no cumplió con las siguientes reglas:

_____ Follow classroom rules (see comments)
No observó las reglas del salón (vea los comentarios)

Playground/Patio de recreo:

_____ Show respect for students and adults
Demonstrar respeto con otros estudiantes y adultos

_____ Stop playing when the bell rings
Dejar de jugar después de la campana

_____ Keep the school grounds clean
Mantener la escuela limpia

_____ Keep hands, feet or objects to yourself
No usar los pies, las manos o otros objetos para golpear

_____ Obey school personnel
Obedecer al personal escolar

_____ Use equipment safely
Usar los juegos de una manera segura

_____ Walk to and from the classroom
Caminar al ir y regresar del salón

Cafeteria/Cafetería:

_____ Follow directions of supervisor
Seguir las instrucciones del supervisor/a
_____ speak softly
Hablar en voz baja

_____ Move about the cafeteria without bothering other students
No molestar a otros estudiantes en la cafetería

_____ Remain seated until excused
Permanecer sentado/a hasta recibir permiso de salir

_____ Use good table manners
Usar buenos modales para comer

_____ Other – see comments

Parent Signature/Firma del padre o madre:
(Please sign and return to school)
(Por favor firme y regrese a la escuela)

Comments/Comentarios:

Student response/comentarios del estudiante:

Action taken/Acción tomada

19. Código de Vestir

Los estudiantes deben asistir a la escuela en vestuario apropiado, apto para aprender y confortable para las actividades escolares. Los estudiantes deben:

- Vestir de buen gusto
- Estar limpios
- Llevar zapatos puestos todo el tiempo. Las sandalias se deben usar solo con calcetines para mantener seguridad en el patio de recreo. Las “chancletas” no se permiten en la escuela
- Los pantalones cortos deben llegar por lo menos a las puntas de los dedos cuando el estudiante este parado con los brazos a su lado.
- Las blusas o camisetas deben de cubrir el estómago. Camisas cortas o blusas de tubo no son permitidas, las camisetas para niño sin manga tampoco se permiten.
- Si el estudiante va a usar “overalls”, los tirantes deben estar abrochados y los tirantes deben estar puestos en los hombros.
- Los pantalones deben estar puestos ajustados en la cintura y no se debe ver la ropa interior.
- Los pañuelos de color no se permiten.
- Cualquier ropa con lenguaje, simbolos o imágenes ofensivos no es permitida en la escuela.
- Ropa exhibiendo drogas o alcohol no es permitida en la escuela.

Los estudiantes vestidos inapropiadamente serán excluidos de ciertas actividades, se les pedirá que cubran las áreas ofensivas y en algunos casos, será necesario traer un cambio de ropa de casa.

20. Voluntarios/Visitantes

Los padres son invitados a visitar el salón después de firmar el registro en la oficina escolar. La legislación nueva hace necesario que todos los voluntarios completen y pasen una revisión de antecedentes criminales. Además un comprobante de una prueba "negativa" de tuberculosis y una forma completada de Información de Voluntario debe ser proporcionado a la oficina de la escuela. Esta forma se incluye al final de este guía.) Favor de notar que después de cumplir con 20 horas de servicio como voluntario se pueden rembolsar los \$12.00 para el costo de tomar las huellas dactilares.

Cuándo nos visiten, por favor pasen por la oficina escolar y firmen el registro de voluntarios y visitantes y no olviden tomar y usar la calcomanía que los identifica como visitante. Su cooperación con este detalle se les agradece.

21. Perdida de Participación

El estado de no-participación es una consecuencia disciplinaria que la administración emplea para promover la conducta positiva de los estudiantes y puede incluir una parte o todo lo siguiente:

pérdida de actividades, pérdida de participación de recreo, pérdida de participación de actividades en la hora de lonche, pérdida de privilegios escolares como paseos o excursiones.

Aviso Importante
Información Para Voluntarios

El distrito escolar unificado Western Placer ha adoptado los siguientes requisitos para los voluntarios que ayudan en las diferentes escuelas:

- Las personas que ayudan en el salón bajo la supervisión directa del maestro(a) o los que ayuden en paseos escolares o actividades de la escuela deben completar el formulario para voluntarios y presentar pruebas de que han tomado un examen de tuberculosis y que los resultados fueron negativos.
- Las personas que van a supervisar grupos de estudiantes tendrán que completar el formulario para voluntarios, tomar el examen de tuberculosis y presentar huellas digitales y chequeo de antecedentes criminales.

Los voluntarios son una parte muy importante de cada escuela y aquí en la Escuela Calle Primera les agradecemos toda la ayuda que nos proporcionan. Si tienen alguna pregunta sobre este aviso o si desean más información, pueden llamar a la oficina escolar al 645-6330.

Escuela Calle Primera

Estimados Padres,

Por favor tomen un poco de tiempo para leer y discutir el Manual para Padres/Estudiantes con su hijo(a).

He recibido una copia del Manual de Padre/Estudiante y el plan escolar de conducta. Entiendo la importancia de revisar este plan con mi hijo(a) y apoyar las normas escolares.

Estudiante: _____

Firma de Padres: _____

Fecha: _____

**Por favor de regresar
esta página al maestro(a)
de su hijo(a).**

